

■ HOW TO READ HEBREW

Hebrew is written and read from right to left.

THE ALPHABET

pronun- ciation	name of letter	letter	pronun- ciation	name of letter	letter
l	lamed	ל	—	aleph	א
m	mem	*ם, מ	b, v	beit	ב
n	nun	*ן, נ	g	gimel	ג
s	samekh	ס	d	dalet	ד
—	ain	ע	h	hey	ה
p, f	pey	*ף, פ	v, u, o	vav	ו
ts	tsadi	*צ, צ	z	zain	ז
k	kuf	ק	kh	khet	ח
r	resh	ר	t	tet	ט
sh	shin	ש	y, yi	yod	י
s	sin	ש	k, kh	kaf	*ך, כ
t	tav	ת			

*way of writing the letter when it comes at the end of a word.

The letters **ב**, **כ**, **פ** are always pronounced respectively: “b”, “k”, “p” at the beginning of a word. At the end of a word they are always pronounced “v”, “kh”, and “f”.

The vowel sounds “a”, “e”, “i”, “o”, “u” are not represented in Hebrew by letters. They are represented by “diacritical marks” around the constants and often do not appear in the text.

pronunciation rules

Here is a list of vowels in Hebrew:

	Name		Name	Sound
Ɀ	kamatz gadol	Ɀ	patakh	a
Ɀ̇	tzeire	Ɀ̇	segol	e
Ɀ̈	khirik gadol	Ɀ̈	khirik	i
Ɀ̄	kholam	Ɀ̄	kamats katan	o
Ɀ̅	shuruk	Ɀ̅	kubuts	oo

“kamats katan” appears in a very limited number of words and the reader may pronounce the vowel as “a” except in the common word כול – kol – all.

PRONUNCIATION RULES

Transliteration	Pronunciation	As in
a	[a]	tar
ay	[ai]	high
e	[ə]	pet
ey	[əi]	they
i	[i]	meet
o	[ɔ]	door
u	[oo]	boot
h	[h]	help
kh	[kh]	Bach
tz	[ts]	bits
z	[z]	cheese
”	signifies a slight pause after the letter as if two words are stuck together	mar”kiv = mar + kiv lif”ol=lif+ol

USEFUL WORDS FOR TOURISTS

■ HEALTH

I need a/an...	ani tsarikh...	אני צריך...
doctor	rofe	רופא
hospital	beit kholim	בית חולים
emergency room	khadar miyun	חדר מיון
ambulance	magen david adom	מגן דוד אדום
nurse	akhot	אחות
I need medicine	trufa	תרופה
I feel a...storm coming	ani margish... keev	אני מרגיש... כאב
I have a/an...	yesh li...	יש לי...
ear, ears	ozen, oznaim	אוזן, אוזניים
eye, eyes	ain, eynaim	עין, עיניים
hand, hand	yad, yadaim	יד, ידיים
head	rosh	ראש
heart	lev	לב
leg, legs	regel, regel	רגל, רגלים
problem with...	baaya im...	בעיה עם...
stomach	beten	בטן
(high) temperature	khom	חום
wound	petsa	פצע
I have:	yesh li...	יש לי...
skin	or	עור
hair	saarot	שערות
nails	tsipornaim	ציפורניים
He, she was...	hu haya, hi hayta...	הוא היה, היא היתה...
unconscious	lelo hakara	ללא הכרה
wounded	patsua, ptsua	פצוע, פצועה

in a road accident	beteunat drakhim	בתאונת דרכים
I have to...	ani hayav...	אני חייב...
contact	lehitkasher	להתקשר
call	likro le...	לקרוא ל...
phone	letsaltsele	לצלצל
enter	lehikanes	להיכנס
come	lavo	לבוא
This must...	ze tsarikh	זה צריך...
be right	lihyot nakhon	להיות נכון

■ POLICE, LAW

I am looking for a/an...	ani mekhapes...	אני מחפש...
officer	katsin	קצין
lawyer	orekh din	עורך דין
police department	mishtara	משטרה
this is...	ze...	זה...
an arrest	maasar	מאסר
without any reason	lelo siba	ללא סיבה
on accusation of...	beashma	באשמה
in suspicion of...	bekhashad shel...	בחדשד של...
theft	gneva	גניבה
murder	retsakh	רצח
law	khok	חוק
prison	beit kele	בית כלא
You must	ata tsarikh	אתה צריך
get in touch	lifnot	לפנות
call...	likro le...	לקרוא ל...
demand	lidrosh	לדרוש

to cut

from the Mediterranean **mihayam hatikhon** מהים התיכון עד
 Sea to the Jordan River **ad nahar yarden** נהר ירדן
 safely **beshalom** בשלום

■ TO CUT

לחתוך

lakhtokh

	Present (m.)		Present (f.)	
(s)	khotekh	חותך	khotekhet	חותכת
(pl)	khotkhim	חותכים	khotkhot	חותכות

		Past		Future	
I	ani	khatakhti	חתכתי	akhtokh	אחתוך
you (m.)	ata	khatakhta	חתכת	takhtokh	תחתוך
you (f.)	at	khatakht	חתכת	takhtekhi	תחתכי
he	hu	khatakh	חתך	yakhtokh	יחתוך
she	hi	khatkha	חתכה	takhtokh	תחתוך
we	anakhnu	khatakhnu	חתכנו	nakhtokh	נחתוך
you (pl.)	atem	khatakhtem	חתכתם	takhtekhu	תחתכו
they	hem	khatkhu	חתכו	yakhtekhu	יחתכו

please cut me...	takhtokh li	תחתוך לי
	bevakasha...	בבקשה...
here	kan	כאן
kilo	kilo	קילו
half a kilogram of meat	khatsi kilo basar	חצי קילו בשר
a kilo and a half	kilo vakhetsi	קילו וחצי

two kilos	shney kilo	שני קילו
two and a half	shnaim vakhetsi	שניים וחצי
three kilos	shalosh kilo	שלוש קילו
piece	khatikha	חתיכה
far	shmena	שמנה
heavy	kveda	כבדה
light	kala	קלה
narrow	tsara	צרה
thick (m., f.)	ave, ava	עבה, עבה
thin (m., f.)	dak, daka	דק, דקה
wide (f.)	rekhava	רחבה
salami	naknik	נקניק
a slice of bread	prusat lekhem	פרוסת לחם
some cheese	gvina tsehuba	גבינה צהובה
this rope	et hakhevel haze	את החבל הזה
watermelon	avatiyakh	אבטיח
until the end	ad hasof	עד הסוף
little by little	ktsat ktsat	קצת קצת
bit by bit	tipin tipin	טיפין טיפין
everything	hakol	הכל
quick(ly)	maher	מהר
very slowly	leat leat	לאט לאט
straight	yashar	ישר
from the side	betsad	בצד
smooth	khalak	חלק
a cut	khatakh	חתך
is cut	khatukh	חתוך
piece	khatikha	חתיכה

EXPRESSIONS

■ A

a bit	ktsat	קצת
a bit more	ktsat yoter; od ktsat	קצת יותר; עוד קצת
a bit of patience	ktsat savlanut	קצת סבלנות
a certain type	sug mesuyam	סוג מסוים
a growing gap	paar holekh vegadel	פער הולך וגדל
a lucky person	bar mazal	בר מזל
a mess	esek bish	עסק ביש
a pause	pesek zman	פסק זמן
a pity	khaval	חבל
a pity that he...	khaval shehu...	חבל שהוא...
a real character	masmer khazak	מסמר חזק
a real nightmare!	siyut, mamash siyut!	סיוט, ממש סיוט
a serious mistake	fashla retsinit	פשלה רצינית
a slap in the face	stirat lekhi	סתירת לחי
a waste of time	bizbuz zman	בזבוז זמן
about it	al kakh	על כך
about what?	al ma	על מה?
absolutely not	beferush lo	בפרוש לא
acceptable	maniyakh et hadaat	מניח את הדעת
actually	beetsem, lemaase	בעצם, למעשה
after...	akharey she...	אחרי ש...
after all	akharey hakol	אחרי הכל
after this	akharey ze	אחרי זה
afterwards	akhar kakh	אחר כך
all	kol	כל
allow me	harshe li	הרשה לי...

A

also	gam ken	גם כן
among other things	beyn hashaar; beyn hayeter	בין השאר; בין הייתר
an eye for an eye	ain takhat ain	עין תחת עין
and even so	uvekhol zot	ובכל זאת
and how!	veod eykh!	ועוד איך
and more	veod	ועוד
and nothing else	veshum davar akher	ושום דבר אחר
and so	uvekhen	ובכן
and that's it!	vetu lo!	ותו לא!
and what not?	uma lo!	ומה לא
and what of it?	uma bekhakh	ומה בכך
another time	paam akheret	פעם אחרת
anything you want	kol ma sheata rotse	כל מה שאתה רוצה
anyway	belav hakhi	בלווא הכי
apparently	kfi hanir"e	כפי הנראה
are you coming? (m., f.)	ata ba, at baa?	אתה בא? את באה?
are you happy, content?	tov lekha	טוב לך?
are you satisfied?	merutse, merutsa (f.)	מרוצה?
as...	kmo she...	כמו ש...
as a reaction	bitguva	בתגובה
as a... (in the position of)	betor...	בתור...
as if	keilu	כאילו
as long as	kol od	כל עוד
as needed	kfi shetsarikh	כפי שצריך